

Alfonso X y la cantiga 169 de Santa María

RAMÓN PRATS ROSELLÓ¹

Universidad de Salamanca
pratitos@hotmail.com

SUMARIO

El trabajo que se presenta a continuación trata sobre la Cantiga 169, de las Cantigas de Santa María. Se trata de un estudio dividido en dos partes, por un lado una contextualización sobre el período y el supuesto autor, y por otro lado un comentario de la Cantiga.

Palabras Clave: Cantiga, Alfonso X, Reconquista, Murcia.

SUMMARY

The Project that is going to be exposed is about the Cantiga 169, which is included in the Cantigas of Santa Maria. The project will be divided in two parts, on one hand a contextualization about the period and supposed author, on the other hand a comment of the Cantiga.

Key Words: Cantiga, Alfonso X, Reconquest, Murcia.

1. CONTEXTUALIZACIÓN

Las Cantigas² de Santa María, que fueron realizadas en el siglo XIII (aproximadamente en el año 1284), representan el mejor cancionero mariano de la Edad

¹ Ramón Prats Roselló es estudiante de 2º de Grado en Historia en la Universidad de Salamanca.

² Son poemas cantados cuya letra y música era realizada por trovadores. Es propio de la poesía medieval galaicoportuguesa (siglos XII-XIV).

Media. Esto es debido a que dicho culto estaba en su apogeo durante este siglo, por lo que frailes, clérigos y caballeros en general, realizaban composiciones literarias sobre ella. La autoría de este cancionero ha sido otorgada a Alfonso X el Sabio, rey de Castilla; pero aquellos más críticos han llegado a suponer que al rey mismo sólo se le puede atribuir una parte de la obra; gracias a una nota hallada en el manuscrito toledano le atribuirnos alrededor de cien cantigas. Éstas son, probablemente, vivencias personales del monarca, aquellos “milagros” relacionados con su propia biografía. Siguiendo esta línea podemos suponer que los autores de las cantigas restantes, formaban parte de la corte poética del monarca. Walter Mettmann³, autor de una edición crítica de los textos de las Cantigas, cree que a Airas Nunes⁴ se le puede atribuir la autoría de muchas de ellas. Por tanto, con los datos que hemos aportado, podemos afirmar la participación del monarca en la creación de las mismas, puesto que hay momentos, como ocurre en la n^o 169, que trataremos posteriormente en el comentario, en los que el monarca habla en primera persona de sus vivencias y deseos.

Una vez hemos concretado quién es el autor de gran parte de la obra, nos centraremos en explicar cómo se vivía en la Península Ibérica en el siglo XIII, así como el papel de Alfonso X en su tiempo. El siglo XIII fue una época importante en el avance de la Reconquista, puesto que suceden una serie de hechos, antes de la subida al poder de Alfonso X, que cambiarán la distribución de los reinos de la península. A comienzos del siglo XIII los reinos de Castilla y de León se unen definitivamente⁵, y este último suma las conquistas de los extremos, la actual Extremadura. Estos logros son obtenidos por Fernando III, padre de Alfonso X. Por su lado la corona de Aragón finaliza sus conquistas de Sevilla y Castellón. Alfonso aspiraba a la coronación imperial de Alemania, logrando su elección en 1257 con el apoyo de Sajonia, Brandeburgo, Bohemia y varias ciudades italianas; la oposición del Papa le hizo finalmente fracasar en 1276.

Al coronarse rey Alfonso X, impulsó la Reconquista tomando ciudades como Jerez, Medina-Sidonia, Lebrija, Niebla y Cádiz (1262). Hizo frente a una sublevación de los musulmanes en sus reinos, promovida por los reyes de Granada y

3 Director, desde 1962, del Seminario de Filología Románica de la universidad de Münster.

4 Clérigo y trovador gallego del siglo XIII, en sus inicios estuvo al servicio del obispado para posteriormente, entre 1284 y 1289, pasar a ser poeta en la corte de Sancho IV de Castilla. Actualmente se conservan quince de sus composiciones.

5 Es la unión definitiva, puesto que en el 1037 se unen bajo el reinado de Fernando I, para ser posteriormente divididos entre los hijos de éste y reunificados de nuevo con Alfonso VI, hijo de Fernando I, a la muerte de su hermano Sancho de Castilla. Además, a la muerte de Alfonso VII en 1157, el reino vuela a dividirse, esta vez entre Sancho III de Castilla y Fernando II de León.

Túnez (1264). Repobló Murcia⁶ y la Baja Andalucía, e incluso continuó el avance frente al Islam pasando al norte de África, al enviar una expedición a Salé (1260). Por otra parte, puso gran empeño en reprimir rebeliones internas, como la protagonizada por el infante Enrique y varios nobles (1255), la iniciada en Vizcaya (1255) o la que encabezó el infante Felipe (1272). Como parte de sus grandes logros, destaca una beneficiosa actividad política y económica al reformar la moneda y la hacienda, además de reconocer al Honrado Consejo de la Mesta⁷.

Pero si por algo hemos de reconocerlo es por su actividad literaria, científica, histórica y jurídica, la cual él mismo patrocinó, supervisó y participó. Organizó sus conocimientos alrededor de tres grandes centros culturales, que serían Toledo, Sevilla y Murcia. Para la realización de sus obras, el rey movido por un afán exclusivamente cultural, no tuvo prejuicios de raza o religión (cristianos, judíos y musulmanes), contando con gran variedad de intelectuales que desarrollaron una importante labor científica al rescatar textos de la Antigüedad y al traducir textos árabes y hebreos, al latín y al castellano. Gracias a éstos la Escuela de Traductores de Toledo⁸ llegó a su cúspide, favoreciendo una mayor creación de obras y traducciones en el espacio peninsular. Estos trabajos habilitarán definitivamente el castellano como lengua culta, tanto en el ámbito científico como en el literario; además, se utilizará como lengua de la cancillería real frente al latín, que era la lengua de uso regular en la diplomacia regia de Castilla y de León. Por todos estos motivos se considera a Alfonso X el fundador de la prosa castellana.

Como monarca tuvo gran sed de conocimiento y un enorme respeto por la cultura (posiblemente heredado de su madre Beatriz de Suabia⁹, quien era conocida como una erudita). En su juventud, antes de ser coronado, ya había escrito las *Cantigas de Escarnio* e inició el libro de Cuentos de *Calila e Dimna*. Pero obviamente, realizó muchas más obras: entre las jurídicas, destacan *El Fuero Real de Castilla* y las *Siete Partidas*¹⁰; en las astronómicas, las *Tablas Alfonsíes*¹¹; y en las de carácter

6 Estableció las bases de la sociedad murciana actual, siendo el monarca con mayor vinculación a esta región. Su relación con la misma se inició en el año 1243, cuando el entonces infante don Alfonso dirigió a los ejércitos castellanos en su ocupación del reino musulmán.

7 Es considerada como una de las agrupaciones corporativas o gremio más importantes de Europa en la Edad Media y el primer gremio ganadero, aunque existieron corporaciones locales de ganaderos anteriores en Aragón.

8 En el siglo XIII designa los distintos procesos de traducción e interpretación de textos clásicos greco-latinos alejandrinos.

9 1205-1235, reina consorte de Castilla y León, hija del Rey de romanos y nieta por parte de padre del emperador de Constantinopla.

10 Este código, de larga influencia en el ordenamiento castellano y español, supuso la recepción del derecho romano en Castilla y su incorporación a la corriente europea del "derecho común".

11 Tratados originales que pretenden compilar todo el conocimiento astronómico de la época con el fin de impulsar su desarrollo.

histórico, *la Estoria de España*¹². La intervención del rey en estas obras fue directa o indirecta, pero indudablemente tuvo un gran papel en todas ellas. En lo referente a la arquitectura, la obra más importante llevada a cabo durante su reinado fue la Catedral de León¹³, finalizada años después del fallecimiento de Alfonso X, ocurrido en Sevilla el 4 de abril de 1284.

Otra importante faceta de su actividad fue alentar la creación poética, tanto en lengua castellana como gallega. Sus composiciones, entre las que abundan las de “escarnio” (cuyo lenguaje es paródico o insolente, recurriendo a veces a la ironía mordaz), lo avalan como el primer lírico en ambas lenguas.

Sin embargo, es en su vertiente religiosa donde el rey alcanza sus mayores logros, especialmente en las conocidas Cantigas de Santa María. Dicha obra se compone de un conjunto de 420 canciones líricas, acompañadas de notación musical y cuyas vistosas ilustraciones se hallan entre la mejor pintura de su momento. El papel del monarca fue como mínimo el de concebir el plan de la obra, poner los medios para realizarla y dar las instrucciones precisas sobre su estructura y contenido, encargándose incluso de ciertos detalles como precisar los dibujos e ilustraciones que debían ornar los textos. Dichas cantigas estaban dedicadas a enaltecer los milagros de la Virgen, constituyendo un legado de musicalidad y variedad métrica. Hay 418 cantigas distintas, más una introducción en homenaje a Alfonso X y un prólogo, sumando las 420 cantigas mencionadas en un principio. La obra está compuesta por cuatro manuscritos en los que se encuentran la totalidad de las cantigas.

A pesar de que esté dividida en varias partes todas tienen una misma base: Santa María; pudiendo dividir la obra en dos partes según su temática. Por un lado las *Cantigas de Nuestra Señora*, cuya temática son las alabanzas a la Virgen, estando compuesto por un recopilatorio de historias, milagros y relatos de la Virgen; ya sea por intervención directa de la misma o por los sentimientos que Ella genera en los personajes. Por otro, están las *Cantigas de Loor*, poemas más serios, profundos, casi místicos, en los que se reflexiona sobre los milagros y las apariciones de la Virgen. Estas cantigas han destacado por ser una obra literaria, musical y pictórica de gran relevancia.

En las páginas siguientes realizaremos un comentario centrándonos en la cantiga 169. Trataremos distintos aspectos de la historia relatada en ella, así como la veracidad de los hechos y el papel que la Virgen desempeña, ya sea activamente o como un instrumento para desviar la atención de los errores del monarca.

12 Su objetivo es contar desde un punto de vista unificador, en términos nacionales y políticos la historia de España; así como establecer la relación de la historia universal.

13 Conocida como la *pulchra leonina* o catedral de santa María de Regla, presenta un diseño del más depurado estilo gótico clásico francés.

Esta é dun miragre que fezo Santa María por ha sa eigreja que é ena Arreixaca de Murça, de como foron mouros acordados a destruír e nunca o acabaron.

Aque por nos salvar fezo Deus Madr'e Filia, se sse de nos onrrar quer non é maravilla.

E daquest' un miragre direi grande, que vi des que mi Deus deu Murça, e oý outrossi dizer a muitos mouros que moravan ant'y e tian a terra por nossa pecadilla,

A que por nos salvar...

Da eigrej' antiga, de que sempr' acordar s'yan, que ali fora da Rea sen par dentro na Arreixaca, e yan y orar genoeses, pisaos e outros de Cezilla.

A que por nos salvar...

E davan sas ofertas, e se de coracon aa Virgen rogavan, logo sa oracon deles era oyda, e sempre d'oqueijon e del mal os guardava; ca o que ela filla.

A que por nos salvar...

Por guardar, é guardado. E porende poder non ouveron os mouros per ren de mal fazer en aquel logar santo, nen de o en toller, macar que xo tian enserrad'en sa pillá.

A que por nos salvar...

E pero muitas vezes me rogavan poren que o fazer mandasse, mostrando-mi que ben era que o fazesse, depois per nulla ren, macar llo acordaron, non valeu hua billa.

A que por nos salvar...

E depois a gran tempo avo outra vez, quand'el Rei d'Aragon, Don James de gran prez, a eigreja daa See da gran mezquita fez, quando ss'algaron mouros des Murç'ata Sevilla;

A que por nos salvar...

Que enton a Aljama lle veron pedir que aquela eigreja fezesen destróir que n' Arraixaca era; e macar consentir o foi el, non poderon nen tanger en cravilla.

A que por nos salvar...

Depois aquest' avo, que fui a Murça eu, e o mais d' Arreixaca a Aljama mi deu que tolless' a eigreja d' ontr' eles; mas mui greu me foi, pa era toda de nova pintadilla.

A que por nos salvar...

Porent muit' a envidos enton llo outorguei, e toda a Aljama foi ao mouro rei que o fazer mandasse; mas diss' el: <Non farei, ca os que Mariame desama, mal os trilla>.

A que por nos salvar...

Depois, quand' Aboyuçaf, o señor de Çalé, passou con mui gran gente, a questo verdad' é que cuidaron os mouros, por eixalçar ssa fe, gaar Murça per arte, Mais sa falss' armadilla.

A que por nos salvar...

Desfez a Virgen santa, que os ende sacou que ena Arraixaca poucos deles leixou; e a sua aegreja assi de les livrou, ca os que mal quer ela, ben assi os eixilla.

A que por nos salvar...

E porend' a eigreja sua quita é ja, que nunca Mafomete poder y averá; ca a conquereu ela e deamis conquerrá Espanna e Marrocos, e Ceta e Arcilla.

A que por nos salvar...

Y a continuación la traducción realizada por Don Andrés Sobejano que facilitará la comprensión del comentario.

De cómo Santa María protegió una iglesia suya que está en la Arreixaca de Murcia, que los moros quisieron destruir y no lo consiguieron.

A quien para salvarnos hizo Dios Madre e hija quererla honrar nosotros no es rara maravilla.

Diré aquí un milagro insigne que yo vi desde que Dios a Murcia me concedió, y oí contar a muchos moros que habitaban allí y que, por nuestras culpas, poblaron el país...

A quien para salvarnos...

Es de una iglesia antigua do se iban a juntar que afuera estaba alzada a la Reina sin par dentro del Arreixaca y a donde para orar gentes de Pisa, Génova y de Sicilia van...

A quien para salvarnos...

Allí hacían sus votos, y si de corazón a la Virgen rogaban su oración con fervor por ella oída; y siempre los libró de desgracias y de males, pues los pudo su amor...

A quien para salvarnos...

Por guardas fue guardado, y por tanto poder no tuvieron los moros para algún daño hacer en aquel lugar santo ni tocar nada de él,

aunque a su alcance estaba encerrada en su red...

A quien para salvarnos...

A pesar de que a veces me rogaban también que mis órdenes diera de hacerlo acometer, queriendo demostrarme que mandarlo era bien; aunque así lo otorgaron, nada valió después...

A quien para salvarnos...

Pasado largo tiempo aconteció otra vez que Don Jaime, el ilustre monarca aragonés, convirtió mezquita en templo de la fe cuando en Murcia y Sevilla se alzó la mora hez...

A quien para salvarnos...

Toda la Aljama entonces viniéronle a pedir que la apartada Iglesia hiciese destruir y, aunque se vio forzado a ello a consentir no pudieron aquellos mover un clavo allí.

A quien para salvarnos...

Sucedió después de esto que estando en Murcia yo, y aun en la Arreixaca, la Aljama me ordenó que la iglesia de entre ellos quitase, y me apenó porque estaba pintada de reciente color...

A quien para salvarnos...

Aunque mal de mi grado entonces accedí y viose la asamblea del rey moro acudir pidiendo su derribo, mas se le oyó decir: No, que quién a María no ama, tiene mal fin.

A quien para salvarnos...

Después, Aby Yusuí, señor benimerín de Cádiz, con su ejército pasó a luchar aquí y a Murcia pretendía con mañas abatir para exaltar sus armas, mas fue en vano su ardid.

A quien para salvarnos...

Deshízolo la Virgen que de allí los sacó. La muralla Arreixaca pocos de ella los contó. Así su vieja iglesia de enemigos libró. Que a quien mal le quieren ella siempre alejó...

A quien para salvarnos...

Y por tanto su iglesia librada está ya. Nunca Mahoma allí poderío tendrá; que Ella la conquistó como ha de conquistar, con España y Marruecos, a Arzilla y Ceuta a la par...

A quien para salvarnos...

2. COMENTARIO DEL TEXTO

La cantiga inicia con una exaltación de la figura mariana que se nos presenta como Madre e hija de Dios, motivo por el cual es reverenciada. Tras esto, el narrador en primera persona, que como podemos suponer se trata de su majestad Alfonso X, habla de cómo presenció un milagro tras serle otorgada Murcia por Dios; es lógico suponer por esto que se trata de la rendición de los musulmanes de Murcia. A partir de estos datos llegamos a la conclusión de que los hechos narrados en esta cantiga son la reconquista de Murcia por parte del Infante Alfonso durante los años 1243-1244. El infante que por aquel entonces tenía no más de 22 años enfrentó la acción que le haría pasar a la historia; no hace falta decir que en estos momentos el rey es el padre de Alfonso, Fernando III, quien al estar enfermo se vio obligado a residir en Burgos. El reino de Murcia se encontraba amenazado por los aragoneses al norte y por los propios musulmanes al sur, y por si esto fuera poco, los castellanos los convirtieron en su objetivo. Los murcianos aceptaron su derrota teniendo que tomar una única decisión, a quién someterse. La elección fue clara, se rendirían ante Castilla puesto que este reino era conocido por su benevolencia; si no luchaban se les permitiría a los habitantes conservar sus bienes y haciendas, teniendo que pagar por ello unos tributos. A pesar que desde el 1243 Murcia se volvió un reino vasallo de Castilla hubo ciudades que no aceptaron este sometimiento; pero el mayor problema fue que Jaime I¹⁴ de Aragón también deseaba conquistar el reino para continuar con la reconquista¹⁵. La guerra era casi inminente, pero fue evitada gracias al futuro matrimonio de Alfonso con la hija de Jaime I, Violante¹⁶.

Tras finalizar la referencia a la conquista de Murcia nos hablará de una antigua iglesia alzada en honor a la Virgen María en la Arreixaca¹⁷, la cual era visitada por gran número de fieles tanto de Pisa, Génova como Sicilia; ante este hecho llegamos a la conclusión de la gran extensión que pudo alcanzar el culto mariano en el siglo XIII, o por el contrario, del deseo de Alfonso X de demostrar la expansión del mismo. Si nos basamos en esta última interpretación es fácil de entender cuando, en la quinta estrofa, dice que los moros nunca tocaron el recinto sagrado, siendo esto obvio dado que aunque la iglesia estaba en territorio moro, estaba sometido a los cristianos; de modo que cualquier acto contra un santuario cristiano sería tratado con dureza.

14 Rey de Aragón (1213-1276), de Valencia (1239-76) y de Mallorca (1229-1276), conde de Barcelona (1213-1276), señor de Montpellier (1219-1276) y de otros feudos en Occitania.

15 Si Aragón no conquistaba Murcia no podía continuar con la reconquista, lo cual le otorgaría un papel secundario en el territorio peninsular, cosa que acabó pasando.

16 Fue infanta de Aragón y reina consorte de Castilla (1252-1284) por ser esposa de Alfonso X el Sabio. Era hija de Jaime I el Conquistador y de su segunda mujer, Violante de Hungría.

17 La zona residencial de Murcia.

En la sexta estrofa habla de acometer a alguien y mandarlo bien; aunque esto pueda ser discutido, podemos suponer que se trata de acometer a los musulmanes, referencia directa a la sublevación que tanto Murcia como Granada iniciaron en el año 1264. Supondremos que su majestad medita que si en su juventud hubiera reprendido a los moros de manera eficaz, la sublevación no se hubiera llevado a cabo, así como el fallido intento de asesinato de la familia real castellana¹⁸.

La séptima estrofa nos habla de cómo Jaime de Aragón convirtió una mezquita en templo de la fe durante la sublevación; si entendemos la mezquita como el reino moro entonces el significado es claro: hace referencia a la recuperación del reino de Murcia. Como hemos mencionado en el párrafo anterior, en el 1264 se inicia la sublevación de una serie de reinos sometidos¹⁹, instigados por el rey de Granada. En un primer momento los musulmanes obtienen ventaja²⁰, pero la máquina militar castellana consiguió recuperar las ciudades perdidas convirtiéndolo en un enfrentamiento directo entre Castilla y Granada y Murcia. Como el rey Muhammad I era un hombre astuto se dio cuenta que su reino, Granada, estaba perdiendo la guerra, solicitando por ello una tregua por la cual pagaría 250.000 maravedíes²¹ y ayudaría a los castellanos a reconquistar el reino de Murcia. A cambio Castilla devolvería los arráeces²² de Málaga y Guadix al Reino de Granada. Las cosas no se desarrollaron como estaba previsto, ya que como dijimos al principio, Jaime I el Conquistador, usando todos los recursos a su alcance, sometió todas las ciudades que se encontraban a su paso. Cuando el 8 de noviembre del 1265 se encontraron los monarcas castellano y aragonés, Jaime I devolvió a su yerno los territorios recién conquistados. A partir de estos momentos Murcia dejó de existir como reino vasallo de Castilla, quedando bajo control directo de la Corona. El motivo por el cual Jaime I hizo lo necesario para detener la sublevación de Murcia es que el rey aragonés no quería un estado musulmán independiente al sur de sus fronteras que pudiera servir de inspiración a la sublevación del reino de Valencia.

En las estrofas octava y novena nos habla de cómo la Aljama²³ pide primero a Jaime I y luego a Alfonso que destruyan la iglesia de Santa María. Según el texto (en mi opinión para desprestigiar al monarca aragonés), Jaime I se vio obligado y

18 En el año 1264 musulmanes sevillanos debían asaltar los Alcázares reales y asesinar a toda la familia; se desconoce si fue una infiltración tardía o el tumulto callejero lo que salvó la vida de la familia real castellana.

19 Reinos como Murcia y Granada se sublevaron así como las ciudades castellanas de mayoría musulmana.

20 Motivo por el cual la reina cónyuge de Castilla pide a su padre, Jaime I, ayuda urgente.

21 Antigua moneda española utilizada entre los siglos XI y XIV, que también sirvió como unidad de cuenta hasta el siglo XIX.

22 Caudillo o jefe árabe o morisco.

23 Junta de moros o judíos.

forzado a intentar destruir la iglesia, pero no lo logró. Luego lo intentaron ordenándolo al monarca castellano, apenando en gran medida al soberano dado que la iglesia recientemente había sido restaurada. Cuando Alfonso X fue presionado para destruir la iglesia, el rey moro Muhammad I pidió su derribo. Esta última línea que acabamos de mencionar corresponde a la décima estrofa. Hay que recordar que Alfonso firmó un pacto con el rey de Granada por el cual recuperaría los arráeces a cambio de una tregua, pero dado que pasado un año Alfonso no había cumplido su parte, el monarca granadino apareció para reclamar lo que le pertenecía por derecho. En la cantiga, Alfonso X encubre esta situación argumentando que Muhammad II (hijo de Muhammad I) viene con la intención de destruir la iglesia que en Murcia se levantaba. Hay que decir que tal es el afán de Alfonso X por exaltar la figura de la Virgen que pone en boca del monarca moro estas palabras: “Quien a María no ama tiene mal fin”; esto puede ser usado como indirecta para demostrar la grandeza de la Virgen, la cual es reconocida incluso por los musulmanes.

A continuación se presenta la figura de Aboyuçaf también conocido como Ibn Yúzaf²⁴, quien fue llamado por Muhammad II y vino con la intención de conquistar los reinos cristianos de la península, pues al haber traído al señor de Marruecos, no se contentarían con recuperar los arráeces. Las tropas musulmanas se extendieron por todo el Guadalquivir; cuando el ejército de Ibn Yúzaf pasaba no quedaba árbol que no talasen, ni aldea que no arrasasen, ni ganado que no robase, ni hombre al que no asesinasen. Cabe decir que el señor benimerín no hacía esto por simple crueldad, ya que parece ser que el ejército musulmán carecía de la experiencia y las técnicas necesarias para conquistar las ciudades; es más, se cree que ni siquiera disponía de maquinaria de asedio. Por estos motivos la estrategia de Ibn Yúzaf consistía en arrasar campos y aterrorizar a la población.

Mientras se expandía este conflicto Alfonso X estaba en Beaucaire²⁵ intentando conseguir para sí el título imperial. Mientras estaba ausente sucedieron muchas cosas, entre ellas la muerte del Arzobispo de Toledo y la del Infante Fernando. Al regresar su objetivo fue terminar con la guerra consiguiendo para ello una tregua de dos años con Ibn Yúzaf. Los motivos de la misma difieren según la versión cristiana o musulmana, pero ya fuera por complicaciones o porque los benimerines no tenían nada que hacer en Andalucía, el ejército de Ibn Yúzaf se retiró a Marruecos en el 1276.

Los datos presentados en la estrofa once son encubiertos por la figura de la Virgen, dando a entender que el final del conflicto fue gracias a la intervención de la misma. Además, la obra asegura que gracias a Ella conquistarán el resto de la península, así como los territorios de Marruecos.

24 Emir de Marruecos y jefe de la tribu de los benimerines.

25 Comuna francesa situada a la orilla derecha del río Ródano.

Para concluir este trabajo comentaré un par de aspectos; primero, opino que Alfonso X participó en la composición de la obra pero no veo factible que sea el artífice de la misma en su totalidad; segundo, a pesar de haber disfrutado y aprendido mucho con la lectura de la cantiga me siento decepcionado por la actitud de Alfonso X en algunos puntos, puesto que no puedo creer que un monarca tan querido y respetado se escudara en la religión para ocultar sus errores y deseos. Y, por último, diré que gracias a la cantigas he resuelto el misterio que se me planteaba desde hacía tiempo del por qué Murcia fue anexionada a la Corona castellana en lugar de a la aragonesa, la cual estaba en su derecho puesto que se encontraba en su espacio de expansión natural.

3. BIBLIOGRAFÍA

- A. Domínguez y P. Treviño, *Las Cantigas de Santa María: formas e imágenes*, Madrid 2007.
- F. Pérez Algar, *Alfonso X, el Sabio*, Madrid 1997.